

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

# 工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

印承及印督  
司公限有報日商工

號二十四中道維德港香  
九二六〇五五號

張大四紙出日今  
（總大憲報版場外）  
號四九八壹第報新

# 始創不二價 先施有限公司 九龍分行今開業



時七至時五午下日是  
界各迎歡會酒備敬  
導指觀參臨惠女仕  
業營始開時七午下  
(恕東不週)

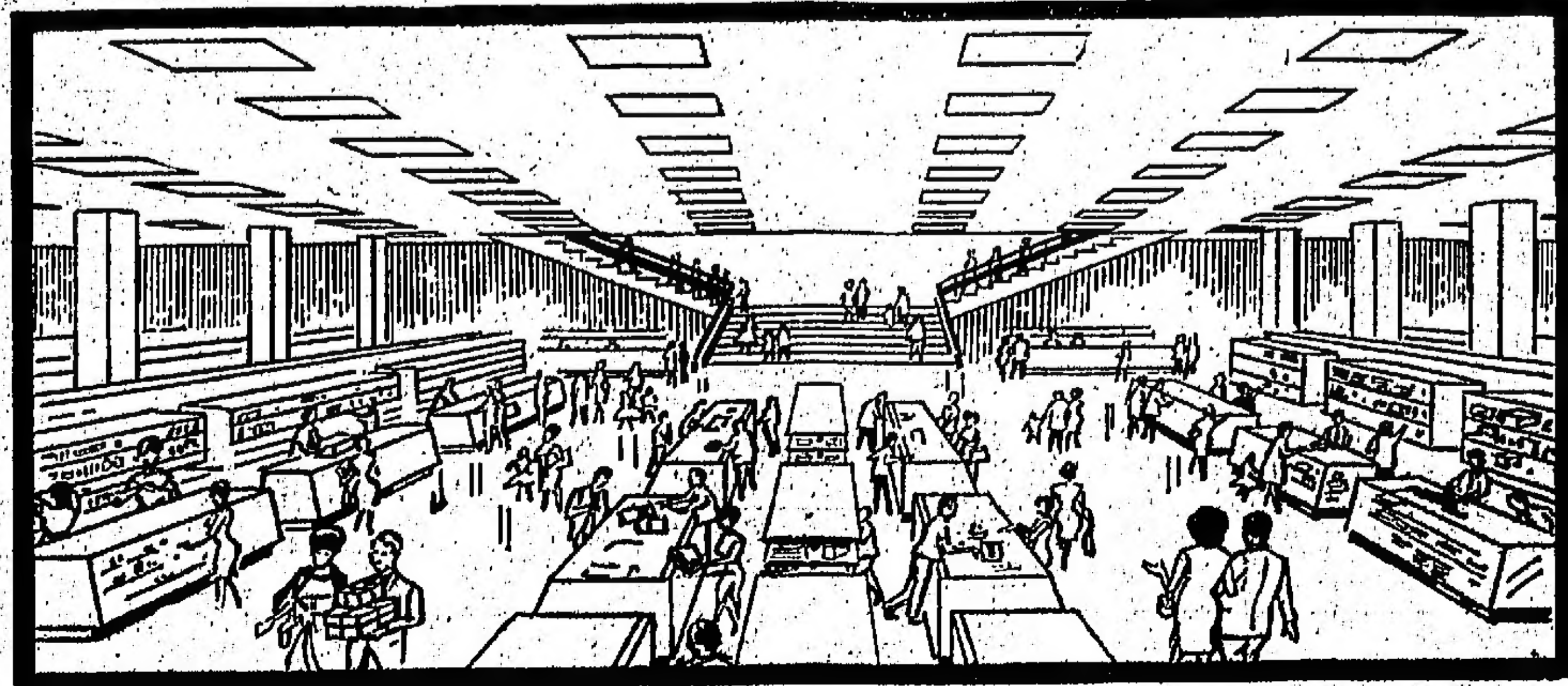
## 老字號 新精神

- 優點簡述：
- (1) 地方寬，貨品豐富，四萬餘方尺以上。
  - (2) 採用新式機械化陳列櫃，貨品整齊，有極佳之觀感。
  - (3) 公開陳列貨品，使顧客隨意選購，極其便利。
  - (4) 貨品種類繁多，應有盡有，貨真價實。
  - (5) 採用最新式之冷氣機，使顧客在炎熱之夏季，能感到涼爽。
  - (6) 貨品價格低廉，顧客可以節省。

旺角亞皆老街先施大廈  
九龍最大規模新型百貨公司

### 新張大贈送三天

惠顧十元以上者奉贈名貴墨水筆原筆一筆套



二樓附設  
歐美古風情調  
咖啡閣

特製西餅·美酒音樂  
是顧客休憩之理想茶座

圖標

本公司聯號

### 同日開幕

先施人壽保險有限公司 九龍分行  
先施保險置業有限公司

寫字樓設在九龍旺角  
先施大廈三樓  
電話：八〇〇二九〇及八〇〇三三

儀式從簡 恕不東邀



# 台灣各地青年學生 將發動反日示威

## 台北方面對大野伴睦訪華反應極冷淡

【台北九日電】台灣各地青年學生，對於日本駐華大使大野伴睦，於九月間來台訪問，反應極冷淡。據悉，大野氏此次來台，係受其政府之命，向台灣當局致意，並宣稱日本對華政策之轉變。然台灣青年學生，對於日本之侵略行為，深表不滿，故對大野氏之訪問，均表冷淡。據聞，大野氏在台期間，曾先後訪問各機關團體，並與各界人士會談。惟其言論，多為粉飾太平，未能引起台灣青年學生之重視。目前，台灣各地青年學生，正積極籌劃反日示威活動，以期表達其對日本侵略之強烈不滿。

# 我向日提 出第三次 強迫返北 抗議

## 斤責日本違反人道 竟把羔羊送回虎口

【東京九日電】中國政府外交部，於今日向日方提出第三次強迫返北抗議。外交部發言人表示，日方在處理中國難民問題上，嚴重違反人道，竟將難民送回虎口，此種行為，實屬不可容忍。外交部已向日方提出嚴正抗議，並要求日方立即停止此種行為，並對難民之安全負責。外交部並表示，中國政府將繼續關注此項問題，並視日方之反應，決定是否採取進一步行動。

# 馬印菲會談 是毫無用處

## 大馬副總理表示

【馬尼拉九日電】菲律賓副總理馬尼拉，於今日表示，馬尼拉與菲律賓之會談，是毫無用處。馬尼拉在會談中，曾就當前國際形勢發表看法，並強調菲律賓將保持中立。然而，馬尼拉認為，目前之會談，並未解決任何實質性問題，故認為其毫無用處。馬尼拉並表示，菲律賓將繼續觀察局勢之發展，並根據自身利益，作出相應之決定。

# 中共走向崩潰之路 寧可人民無褲穿 也要成為有核國

## 不惜竭盡資源用於發展核子

【莫斯科九日電】據此間消息，蘇聯政府已表示，中共正走向崩潰之路。蘇聯政府認為，中共不惜竭盡資源，用於發展核子，而忽視民生，此種做法，實屬短視。蘇聯政府並表示，寧可人民無褲穿，也要成為有核國，此種做法，實屬不可理解。蘇聯政府並呼籲中共，應停止此種做法，並轉向發展民生，以實現國家之繁榮與穩定。



被牽涉華府醜聞案德國艷婦  
伊蓮娜否認越軌行為  
更無與男友親暱情事

# 伊蓮娜否認越軌行為 更無與男友親暱情事

【華盛頓九日電】德國艷婦伊蓮娜，於今日否認其曾與華府官員發生越軌行為。伊蓮娜在聲明中表示，她與該官員之關係，僅止於普通朋友，並無任何親暱情事。伊蓮娜並表示，她對華府官員之行為，深感遺憾，並呼籲公眾停止對其之攻擊。伊蓮娜之聲明，引起華府各界之關注，並引發了關於官員與公眾人物關係之討論。

# 陳毅告知日本記者 五年計劃毫無成就 要改為七年至十年

【東京九日電】中國駐日大使陳毅，於今日告知日本記者，中國五年計劃毫無成就，並建議改為七年至十年。陳毅在會談中，曾就中國之經濟建設問題發表看法，並強調中國之五年計劃，並未取得任何實質性成就。陳毅並建議，中國之五年計劃，應改為七年至十年，以確保計劃之順利實施。陳毅之講話，引起日本記者之廣泛關注，並引發了關於中國經濟發展之討論。

# 美駐南越大使洛治 奉召於下月返國

【華盛頓九日電】美國駐南越大使洛治，於今日奉召於下月返國。洛治在任期間，曾積極推動美越兩國之友好關係，並為南越之穩定作出貢獻。洛治之返國，引起南越各界之關注，並引發了關於美越關係之討論。洛治在返國前，曾向南越當局致意，並表示將繼續關注南越之發展。

# 紐約股票市 昨瘋狂上漲

## 出外候審 三千英鎊

【紐約九日電】紐約股票市場，於昨日瘋狂上漲，收盤時，道瓊斯工業指數，上升了三百點。市場分析人士認為，此種上漲，主要是由於市場對未來經濟前景之看好。此外，市場上還傳出了關於某位重要人物將出外候審之消息，此消息亦對市場產生了積極影響。目前，紐約股票市場，正處於高度亢奮狀態，投資者紛紛入市，推動股價持續上漲。

# 肉彈在倫敦 炸彈狂炸

【倫敦九日電】倫敦於今日遭受猛烈空襲，多處發生爆炸，造成人員傷亡。據報，敵機在倫敦上空投下了大量高爆炸彈，其中一枚擊中了市中心之某處，引發了大火。目前，倫敦消防隊正全力撲滅大火，並對受損建築進行搶修。倫敦市民對此表示擔憂，並呼籲政府加強防空設施，以確保市民之安全。

# 英計劃進一步 增強遠東軍力

【倫敦九日電】英國政府已計劃進一步增強其在遠東之軍力，以應對日益緊張之局勢。據悉，英國政府將增加在遠東之海軍力量，並加強與當地盟國之合作。英國政府並表示，將繼續關注遠東局勢之發展，並根據需要，作出相應之調整。英國政府之此舉，引起國際社會之關注，並引發了關於遠東安全之討論。

# 吳廷儒之女麗翠 與美富商少出雙入對

【華盛頓九日電】越南前總理吳廷儒之女麗翠，與美國富商之子出雙入對，引起輿論之廣泛關注。據悉，麗翠與該富商之子，已開始交往，並計劃在近期內結婚。麗翠之此舉，引起越南各界之不滿，並引發了關於越南政治與外交之討論。目前，麗翠與該富商之子之關係，正處於熱戀階段，兩人經常在一起，形影不離。





### 傳奇人物的傳奇故事 姬娜父女相逢如陌路

謂此係十八年來之首次獲睹慈顏  
其父係一攝影員與其妻離婚時姬娜僅三歲



【倫敦廿九日電】英國著名女演員姬娜，於廿九日在倫敦與其父相逢。姬娜之父係一攝影員，與其妻離婚時，姬娜僅三歲。姬娜之父在倫敦與其妻相逢時，姬娜僅三歲。姬娜之父在倫敦與其妻相逢時，姬娜僅三歲。

### 姬娜離開法庭時 被婦女包圍噓叫

【倫敦廿九日電】英國著名女演員姬娜，於廿九日在倫敦與其父相逢。姬娜之父係一攝影員，與其妻離婚時，姬娜僅三歲。姬娜之父在倫敦與其妻相逢時，姬娜僅三歲。

### 小赫斯特撰文報導 認為中俄共鬥爭 將為我反攻鋪路

【倫敦廿九日電】小赫斯特撰文報導，認為中俄共鬥爭，將為我反攻鋪路。小赫斯特在文中指出，中俄兩國之合作，將使我國在反攻時，能獲得強大之支援。



### 企圖綁架日公主貴子 四名疑犯均落網

【東京廿九日電】企圖綁架日公主貴子之四名疑犯，均已落網。警方在經過一番嚴密之調查後，終於將這四名疑犯抓獲。

### 國軍游擊隊十一批 成功登陸東南沿海

【南京廿九日電】國軍游擊隊十一批，已於日前成功登陸東南沿海。這批游擊隊之登陸，將使我國在東南沿海之防禦更加堅固。

### 蘇拉雅上銀幕處女作 扮演一名義大利公主

【紐約廿九日電】蘇拉雅之處女作，將於近日在銀幕上映。蘇拉雅在片中扮演一名義大利公主，其演技備受好評。

### 被囚五千尺礦穴 十三名待救礦工 仍聽到球賽消息

【紐約廿九日電】被囚於五千尺深礦穴之十三名待救礦工，仍聽到球賽消息。這批礦工在礦穴中被囚，情況十分危急，但他們仍能聽到外面之球賽消息。

### 元美萬千一物貨失喪年每 人驚竊爆頭碼約紐

【紐約廿九日電】紐約市每年損失貨物價值達一萬美元。據統計，紐約市每年損失之貨物價值，高達一萬美元。這批損失之貨物，包括衣物、家具、電器等。

### 荷姆世家 放棄伯爵而出任首相的荷姆

【倫敦廿九日電】荷姆世家之荷姆伯爵，已放棄伯爵之位，出任首相。荷姆伯爵在政壇上享有盛譽，其出任首相，將使我國在國際事務上更具影響力。

### 停止土地要求三十年 十二國聯合探測南極

【紐約廿九日電】十二國聯合探測南極，已於日前開始。這批探測隊將在南極地區進行探測，以瞭解南極之地理環境。

### 政客與科學研究

【紐約廿九日電】政客與科學研究之關係，已引起社會之廣泛關注。政客在科學研究方面之投入，將對科學之發展產生重大影響。

### 地球轉慢

【紐約廿九日電】地球之轉速，已開始減慢。科學家指出，地球之轉速減慢，將對地球之氣候產生影響。



雅拉蘇：圖

被囚五千尺礦穴  
十三名待救礦工  
仍聽到球賽消息



雅拉蘇：圖

地球轉慢  
政客與科學研究



# 先施公司九龍分行開幕誌慶

## 不拔之基

先施公司九龍分行開幕誌慶

九龍先施大廈承建商

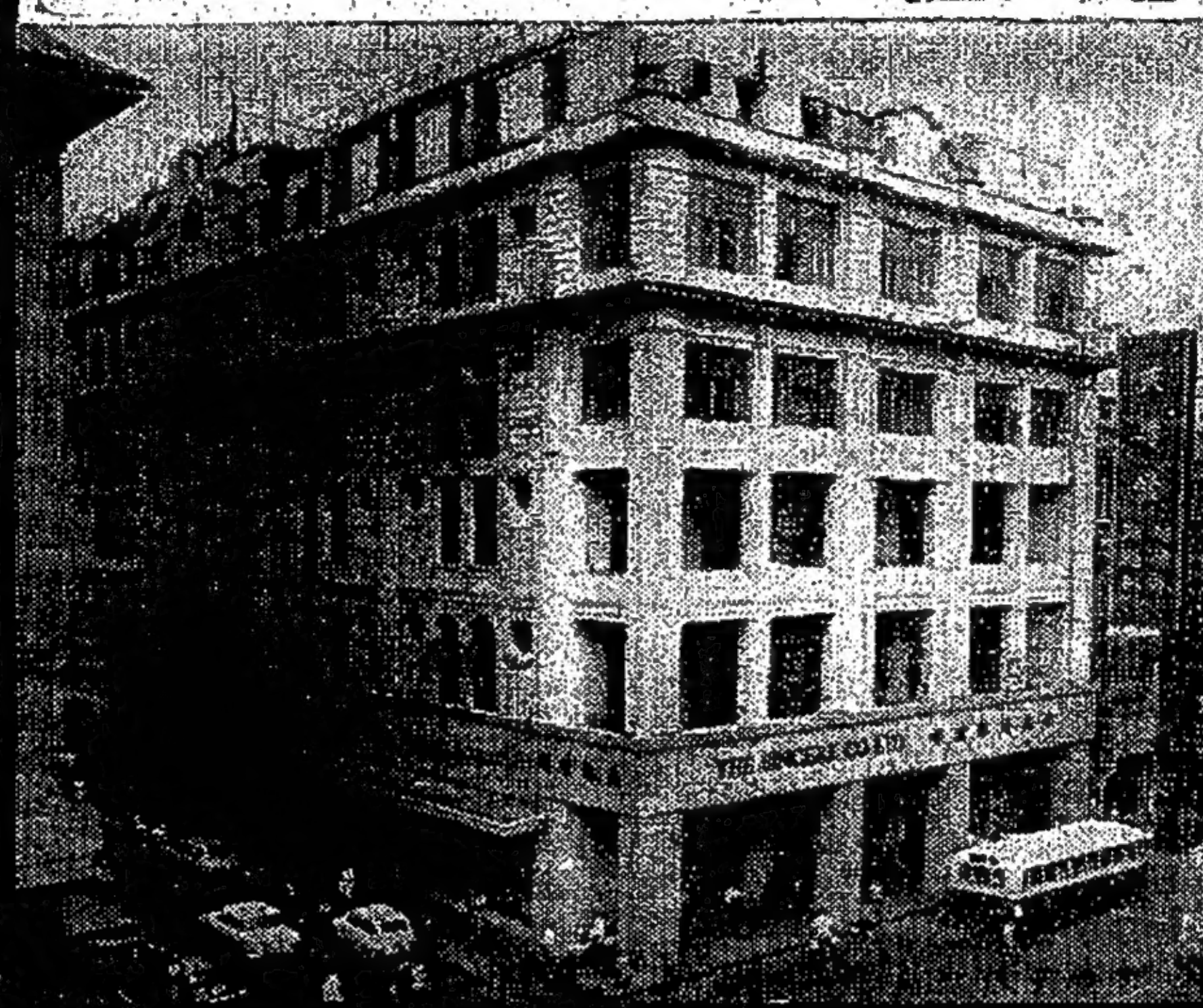
新昌營造廠有限公司敬賀

香港皇后大道中勵精大廈十二樓 電話：二九三三（一線）

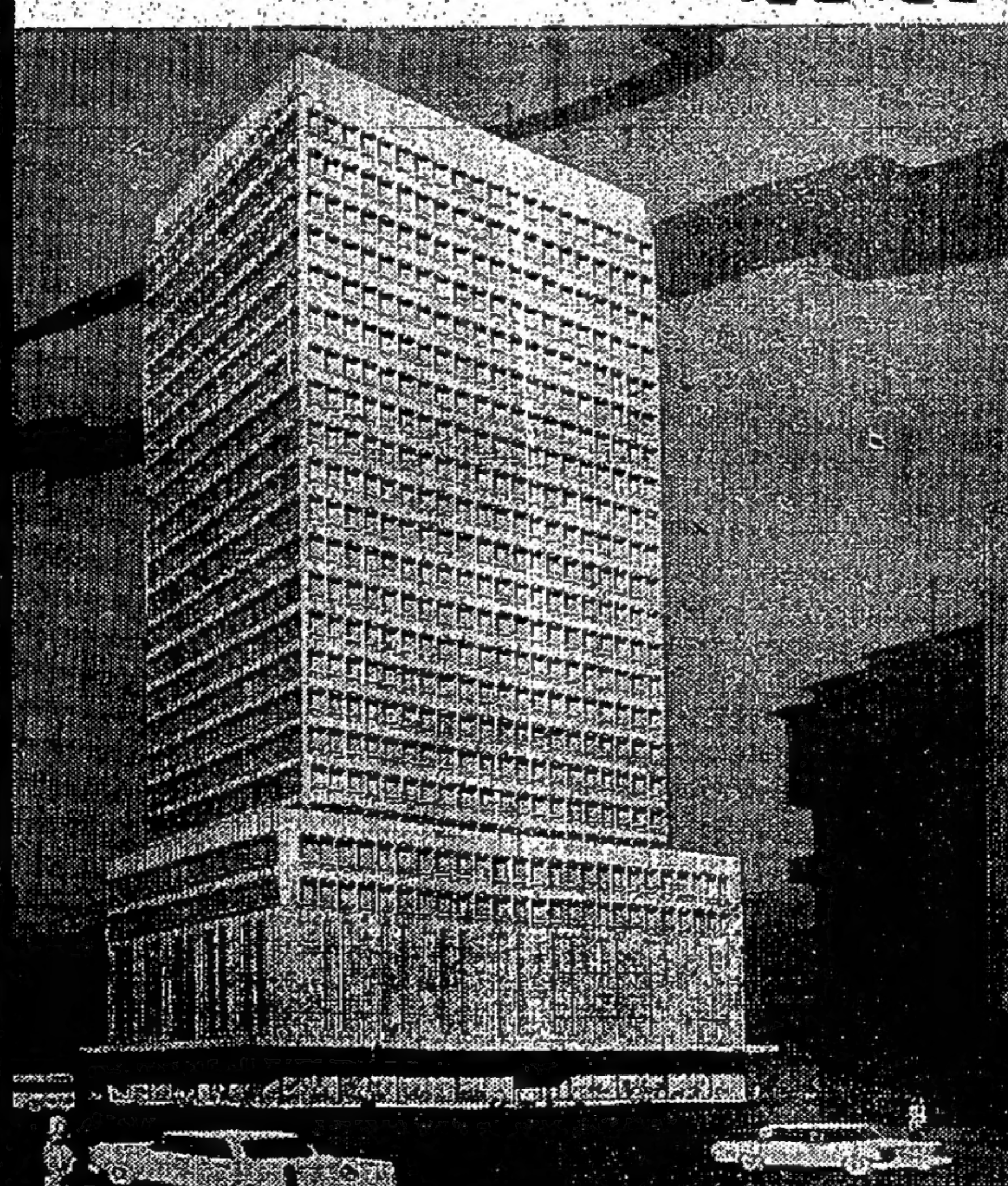
去過……先施公司老舖



現在……先施公司香港總行



未來計劃中之先施公司香港行



先施公司九龍分行

開幕誌慶

百貨

捷成洋行恭賀

先施有限公司  
九龍分行

### 開幕誌慶

售貨場各部，全部安裝最新型百貨專用「國民」收銀機，本公司深感榮幸。

NCR 國民收銀機公司敬賀

恭祝

先施有限公司九龍分行開幕誌慶

## 大展鴻圖



美國派克鋼筆公司

派克（香港）經銷有限公司

敬賀

蜜絲佛脫美容實習座

定於十一月四日至十一月十六日

假座

先施公司九龍分行

舉行

### 先施有限公司 九龍分行開幕誌慶

#### MAX FACTOR

#### 蜜絲佛脫

美容品

總代理：新華行有限公司敬賀

蜜絲佛脫美容實習座

由荷里活選派美容專家來港主持

免費指導

美容新法

歡迎參加







# 尋求辦法改善職工態度 交通顧問會 與兩巴商談

## 包括守門員舉動無禮、司機 飛站、及離站停車等。

【本報訊】公共運輸顧問會，已於昨日開始，與兩巴商談，尋求改善職工態度之辦法。該會主席，昨日在會中，曾向兩巴主席，提出改善職工態度之建議。該會主席，曾向兩巴主席，提出改善職工態度之建議。該會主席，曾向兩巴主席，提出改善職工態度之建議。

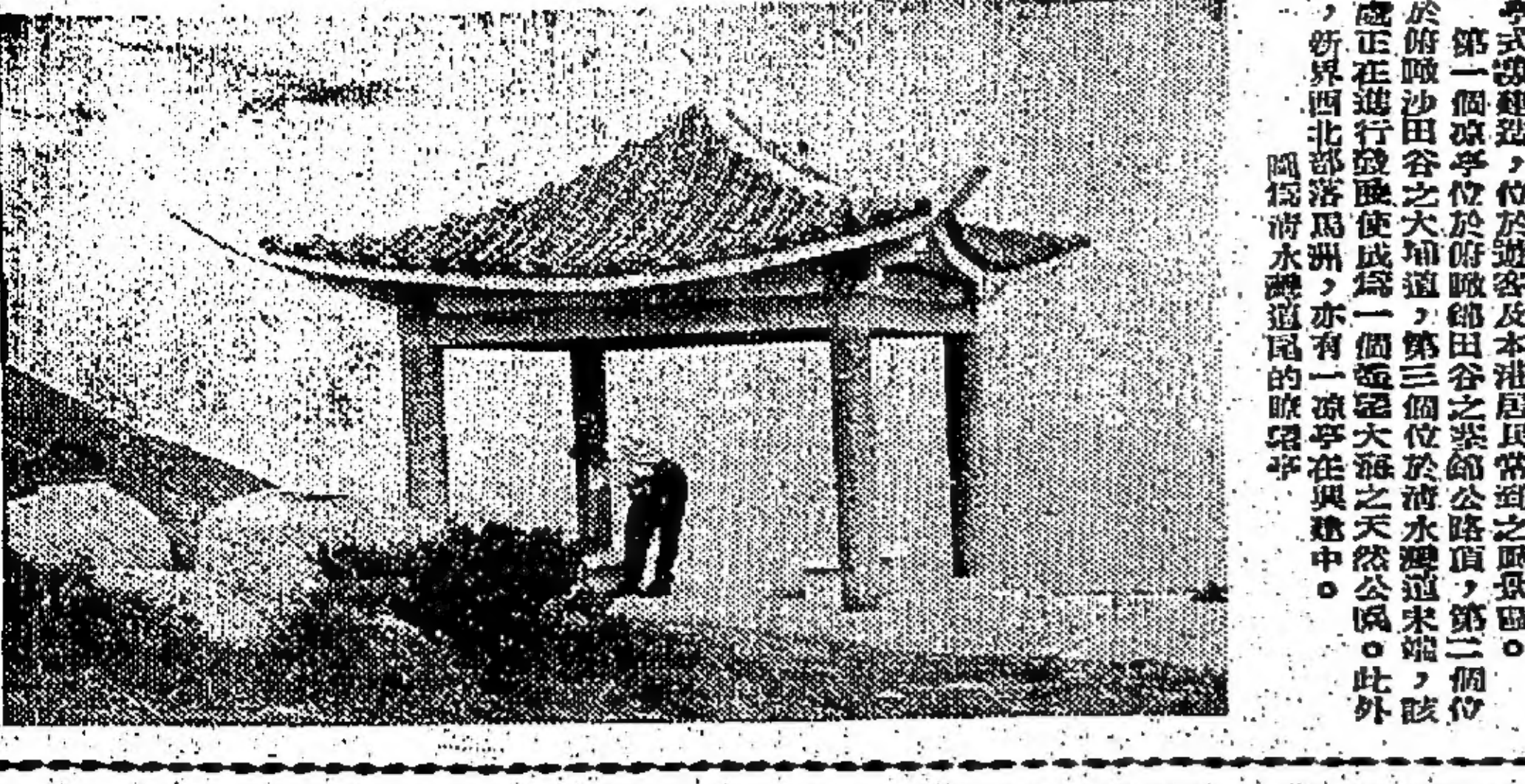
# 法官份巴士公司 飭屬待客要有禮

## 被告雖有罪為免遭解僱給予機會 輕判發給守行為另賠原告十五元

【本報訊】法官份巴士公司，昨日在法院，被控其司機，對乘客，有無禮之舉。法官份巴士公司，昨日在法院，被控其司機，對乘客，有無禮之舉。法官份巴士公司，昨日在法院，被控其司機，對乘客，有無禮之舉。

# 新界風景區建成 三個瞭望亭

## 清水灣道尾建天然公廁



【本報訊】新界風景區，昨日已建成三個瞭望亭。清水灣道尾，亦已建成天然公廁。新界風景區，昨日已建成三個瞭望亭。清水灣道尾，亦已建成天然公廁。



英遠東駐軍實力

# 英遠東駐軍實力 可應付外來侵略

【本報訊】英遠東駐軍，昨日在倫敦，發表聲明，稱其駐軍，可應付外來侵略。英遠東駐軍，昨日在倫敦，發表聲明，稱其駐軍，可應付外來侵略。

# 九龍塘兵房附近 學生與匪徒肉搏

## 持刀作武器結果傷兩人 石硤尾一男子因四角錢債款被斬

【本報訊】九龍塘兵房附近，昨日發生一宗學生與匪徒肉搏之事件。持刀作武器，結果傷兩人。石硤尾一男子，因四角錢債款，被斬。

# 週末臨睡前 撥慢一點鐘

## 撥慢一點鐘

【本報訊】週末臨睡前，撥慢一點鐘。撥慢一點鐘。撥慢一點鐘。

# 四十六歲教師被控 與未成年少女性交

## 被告謂原告對他好感願嫁他為妻 性交不算超越禮教親行為

【本報訊】四十六歲教師，被控與未成年少女性交。被告謂原告對他好感，願嫁他為妻。性交不算超越禮教親行為。

# 菲外長洛貝茲抵港說 泰印與大馬糾紛

【本報訊】菲外長洛貝茲，昨日抵港。泰印與大馬糾紛。

# 東北冷流 到可內日十

## 到可內日十

【本報訊】東北冷流，昨日到可內日十。到可內日十。

# 兩判頭被毆傷 工人發生衝突

## 兩判頭被毆傷

【本報訊】兩判頭被毆傷，工人發生衝突。兩判頭被毆傷。

# 酷似英鎊玩具鈔票 在西環檢出卅餘箱

## 一男子涉嫌被傳訊獲保釋

【本報訊】酷似英鎊玩具鈔票，在西環檢出卅餘箱。一男子涉嫌被傳訊獲保釋。

# 美國貿易代表團 訪港次日首明

【本報訊】美國貿易代表團，昨日訪港。訪港次日首明。

# 菲印與大馬糾紛 泰外長出任調人

## 泰外長出任調人

【本報訊】菲印與大馬糾紛，泰外長出任調人。泰外長出任調人。

# 菲印與大馬糾紛 泰外長出任調人

## 泰外長出任調人

【本報訊】菲印與大馬糾紛，泰外長出任調人。泰外長出任調人。

# 東大盧大舉 舉檢遭厦大盧大舉

## 舉檢遭厦大盧大舉

【本報訊】東大盧大舉，舉檢遭厦大盧大舉。舉檢遭厦大盧大舉。

# 香港商業專科學校招生

【本報訊】香港商業專科學校，昨日招生。香港商業專科學校招生。

# 孟氏教育基金會通告

## 孟氏教育基金會通告

【本報訊】孟氏教育基金會，昨日通告。孟氏教育基金會通告。

# 遺失啟事

## 遺失啟事

【本報訊】遺失啟事。遺失啟事。

# 慈恩英文夜中學

## 慈恩英文夜中學

【本報訊】慈恩英文夜中學。慈恩英文夜中學。

# 香港商業專科學校招生

【本報訊】香港商業專科學校，昨日招生。香港商業專科學校招生。

# 孟氏教育基金會通告

## 孟氏教育基金會通告

【本報訊】孟氏教育基金會，昨日通告。孟氏教育基金會通告。

# 遺失啟事

## 遺失啟事

【本報訊】遺失啟事。遺失啟事。

# 慈恩英文夜中學

## 慈恩英文夜中學

【本報訊】慈恩英文夜中學。慈恩英文夜中學。

香港上海滙豐銀行  
信託有限公司  
受理本港及遠東  
一切信託業務  
執行遺囑辦理遺產  
或其他委託事宜  
亞細亞行七樓  
電話：三三九九



# 南丫藏毒案三被告 判監十年至十二年

【本報訊】南丫藏毒案三被告，昨在高等法院分別判入獄十年至十二年。此案係由南丫島警方在該島發現藏有大批毒品，經警方拘捕三名被告，並搜出大批毒品。法官在判詞中指出，三名被告均係初犯，且涉案毒品數量龐大，對社會治安構成嚴重威脅，故判入獄十年至十二年。

# 曾犯二十九次的農夫 藏毒罪名成立 判處入獄五年

【本報訊】一名曾犯二十九次的農夫，因藏毒罪名成立，昨在高等法院被判入獄五年。該名農夫在案發前曾多次因其他罪名入獄，此次因藏有大批毒品，被警方拘捕。法官在判詞中指出，該名農夫素行不良，多次犯罪，此次藏毒行為嚴重，故判入獄五年。

# 三院總理定今年 舉行文武廟秋祭

【本報訊】三院總理定於今年舉行文武廟秋祭。據悉，此次秋祭將由三院總理共同主持，並邀請各界人士參加。秋祭是傳統的重要節日，旨在祈求風調雨順、國泰民安。此次秋祭將包括祭典、文藝表演等多項活動。

# 關於港台節目的幾點意見

【讀者「雁鳴」反駁「穿雲射」】關於港台節目的幾點意見。本文針對近期港台節目中出現的一些問題，提出個人的看法。作者認為，港台節目應加強內容建設，提高節目質量，並應加強與觀眾的互動，以滿足觀眾的需求。

# 上月份商品稅收 逾一千五百萬元 烟酒兩項增加最多

【本報訊】上月份商品稅收總額逾一千五百萬元，其中烟酒兩項增加最多。據稅務局公佈的數據顯示，上月商品稅收總額為一千五百五十萬元，較去年同期增長了百分之十。其中，烟酒稅收分別增長了百分之十五和百分之二十。

# 世界龍岡總會首屆職員就職 加強聯繫謀會務擴展

【本報訊】世界龍岡總會首屆職員就職典禮日前舉行。會上，新當選的職員表示，將加強與各界的聯繫，並積極擴展會務。龍岡總會是一個致力於促進龍岡地區與世界各地華人聯繫的組織，此次就職典禮標誌著該會進入了一個新的發展階段。

# 員議與有張 金學獎助捐

【本報訊】張金學先生日前向有關機構捐贈獎學金。張先生表示，希望通過此次捐贈，能為社會培養更多優秀人才。張金學先生是一位熱心公益事業的企業家，此次捐贈獎學金是其長期以來支持社會公益事業的體現。

### 文成大學預科夜校 定期舉行學術講座

講座主題	講者	時間
現代文學發展	張金學	九月十日
社會主義理論	李國華	九月十五日
國際形勢分析	王德勝	九月二十日
中國經濟發展	趙子龍	九月二十五日
世界文化遺產	周文斌	九月三十日

### 霍亂新症 宗一多又 婦老區西為者患

【本報訊】霍亂新症在城西區再次爆發，患者多為婦女和老人。據衛生局報告，此次霍亂病例共有二十餘例，其中重症患者有三人。衛生局已採取緊急措施，對患者進行隔離治療，並對疫區進行消毒。

### 華商保險公會 獲准成立選出職員

【本報訊】華商保險公會日前獲准成立，並選出了首屆職員。該會是由華商保險業協會發起成立的，旨在促進華商保險業的發展，並為會員提供優質服務。首屆職員包括會長、副會長及多名理事。

### 蘇浙小學 後日校慶

【本報訊】蘇浙小學將於後日舉行校慶活動。此次校慶將包括文藝表演、運動會等多項活動，旨在慶祝學校建校週年，並增進師生間的感情。學校負責人表示，將竭誠歡迎各界人士參加。

### 政府新聞處存有 影片五百部 可借閱團體放映

【本報訊】政府新聞處現有影片五百部，可供團體借閱放映。據悉，這些影片內容豐富，涵蓋了政治、經濟、文化等多個領域。團體借閱時需向新聞處申請，並遵守相關規定。

### 尚有港聞 刊第十頁

【本報訊】本報今日第十頁刊載有關香港的報導。報導內容包括香港的最新動態、社會新聞等。讀者可前往本報閱報處或各分銷點查詢詳情。

### 向電報局 袁秋楓返港

【本報訊】袁秋楓先生日前返回香港，並向電報局致辭。袁先生此次返港是應電報局之邀，就其對電訊事業的看法發表講話。袁先生表示，將繼續支持電訊事業的發展，並為社會做出貢獻。

### 美利華 唯我獨有 安全設備

【本報訊】美利華公司宣佈，其產品具有獨一無二的安全設備。該公司表示，其產品經過嚴格的安全測試，確保用戶使用安全。美利華公司是一家知名的製造商，其產品廣泛應用於各個領域。

### 移民巴西福音！

【本報訊】最近由巴西移民，為移民巴西提供福音。據悉，此次移民活動旨在幫助有意移民巴西的人士了解當地的生活環境和就業機會。移民活動將包括諮詢、培訓等多項服務。

### 香港百貨玩具廠家注意

【本報訊】由香港利達洋行有限公司代理之英美最大進口商，經已抵港，客人懇請本港各廠家從速帶各新款，樣辦，來本港利達洋行有限公司，由客人親自接見，敬希注意。

### 姚丹小婦科

【本報訊】姚丹小婦科診所日前舉行開幕典禮。該診所由名醫姚丹主持，專治婦科各種疾病。診所設備完善，醫術精湛，深受廣大婦科病人的信賴。

### 健美豪華露

【本報訊】健美豪華露產品，專為健美愛好者設計。該產品具有多種功效，能幫助用戶達到理想的健美效果。健美豪華露產品系列包括護膚品、健身器材等。



# 東華以二比零壓倒身之光華

【本報訊】東華昨日以二比零壓倒身之光華，在體育館舉行之足球賽中，取得勝利。此役為東華隊在該項比賽中的首場勝利，亦是該隊在該項比賽中，自開賽以來，首次取得勝利。此役之勝利，對於東華隊在該項比賽中之地位，將有重大之影響。此役之勝利，亦是該隊在該項比賽中，自開賽以來，首次取得勝利。此役之勝利，對於東華隊在該項比賽中之地位，將有重大之影響。

## 東華會攻勢銳利 上下場各入一球

【本報訊】東華隊在昨日之足球賽中，表現極為出色。上下場各入一球，以二比零壓倒身之光華。此役之勝利，對於東華隊在該項比賽中之地位，將有重大之影響。此役之勝利，亦是該隊在該項比賽中，自開賽以來，首次取得勝利。此役之勝利，對於東華隊在該項比賽中之地位，將有重大之影響。



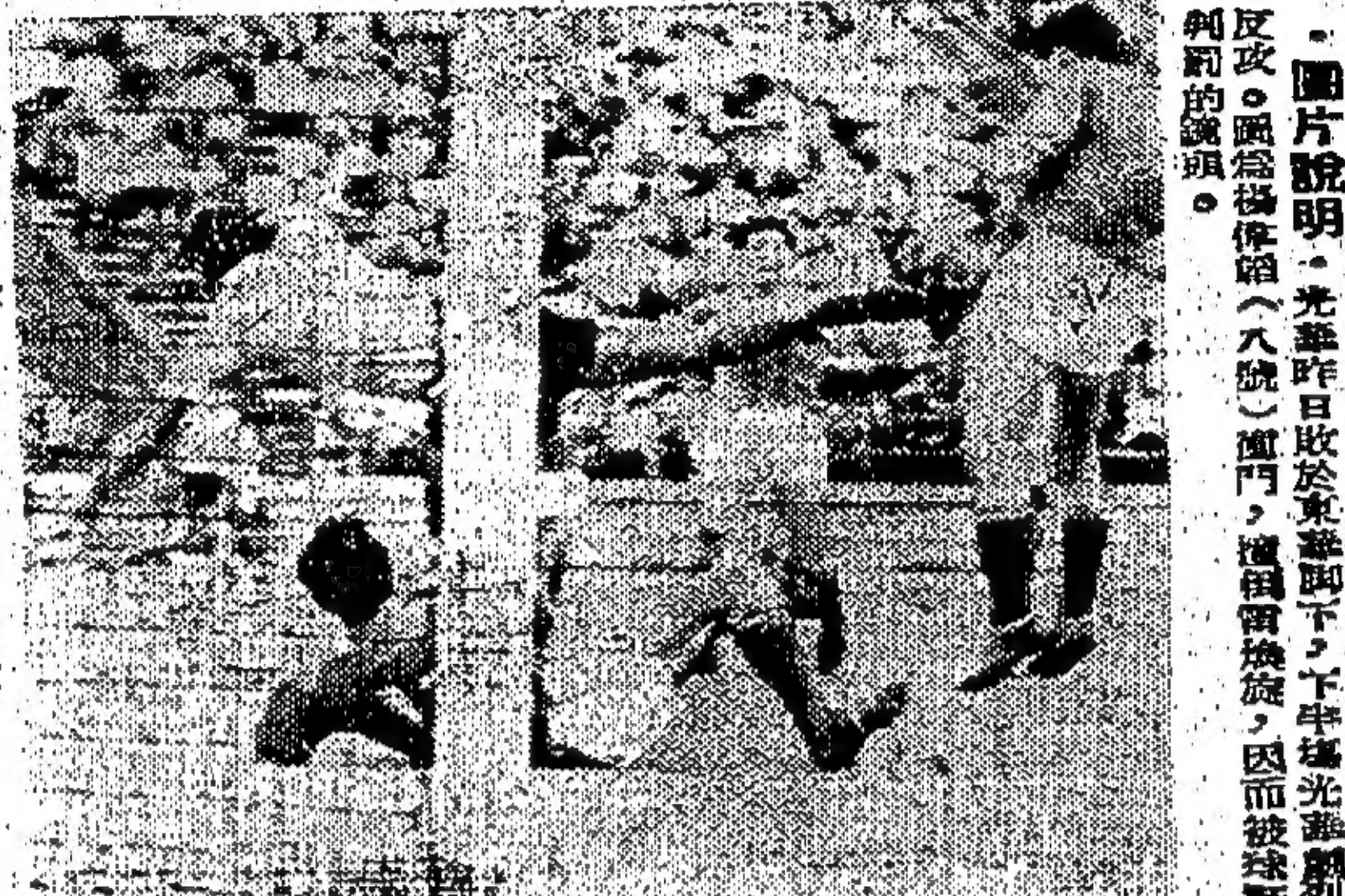
### 本年度渡海泳賽 定三日上午舉行

【本報訊】本年度渡海泳賽，定於三日上午舉行。此項比賽，旨在推廣游泳運動，增進市民之健康。比賽之具體情況，將於賽前公佈。此項比賽，旨在推廣游泳運動，增進市民之健康。比賽之具體情況，將於賽前公佈。

## 傑志上訴書送出

### 請判張子岱無罪及予重賽

【本報訊】傑志隊昨日向有關機構提出上訴書，要求判張子岱無罪，並予重賽。此項上訴，係針對張子岱在比賽中之行為。傑志隊認為張子岱之行為，應予無罪，並予重賽。此項上訴，係針對張子岱在比賽中之行為。傑志隊認為張子岱之行為，應予無罪，並予重賽。



### 韓女兵兵隊 又輕取港聯

【本報訊】韓國女子兵兵隊昨日在比賽中，再次輕取香港聯隊。此役之勝利，對於韓國隊在該項比賽中之地位，將有重大之影響。此役之勝利，亦是該隊在該項比賽中，自開賽以來，首次取得勝利。此役之勝利，對於韓國隊在該項比賽中之地位，將有重大之影響。

## 馬國動態與晨操評述

【本報訊】馬國動態與晨操評述。此項評述，旨在分析馬國之政治、經濟、社會等各方面的動態。此項評述，旨在分析馬國之政治、經濟、社會等各方面的動態。此項評述，旨在分析馬國之政治、經濟、社會等各方面的動態。

## 地慢宜不者鷹獵 速展進大步勝得

【本報訊】獵鷹在慢速前進時，往往能取得勝利。此項評述，旨在分析獵鷹之行為。此項評述，旨在分析獵鷹之行為。此項評述，旨在分析獵鷹之行為。

## 見過鬼不怕黑 莫哥仔也到場

【本報訊】莫哥仔昨日到場，見過鬼不怕黑。此項評述，旨在分析莫哥仔之行為。此項評述，旨在分析莫哥仔之行為。此項評述，旨在分析莫哥仔之行為。

## 足總緊急小組 擬警告各球證

【本報訊】足總緊急小組昨日擬警告各球證。此項評述，旨在分析足總緊急小組之行為。此項評述，旨在分析足總緊急小組之行為。此項評述，旨在分析足總緊急小組之行為。

## 第三次賽馬第一天 B班馬初步實力檢討

【本報訊】第三次賽馬第一天，B班馬初步實力檢討。此項評述，旨在分析B班馬之實力。此項評述，旨在分析B班馬之實力。此項評述，旨在分析B班馬之實力。

## 晨操狀態最佳馬匹

【本報訊】晨操狀態最佳馬匹。此項評述，旨在分析晨操狀態最佳馬匹之表現。此項評述，旨在分析晨操狀態最佳馬匹之表現。此項評述，旨在分析晨操狀態最佳馬匹之表現。

### 逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六三年第七次及第八次賽狗，定於一九六三年十一月二日（星期六）及十一月三日（星期日）兩晚舉行。每場賽狗，共計二十場。門票：頭等三元，二等二元，三等一元。開場時間：晚上八時。地點：逸園賽狗場。電話：二四八三、二四九一。

### 立誠中學升中

九龍元洲街三〇號（蘭閣酒家樓上）  
師資優良 自編教材 注重測驗  
監督兼校長：陳立言

### 駿業懋盛

九龍分行開幕誌慶  
適時服務公司

### 瑞華工廠大廈

由黃大仙口行開五分即可抵達  
新屋出售 分期付款 交通方便

### 遠東航空夜校招生

本校為推廣航空知識，特設夜校。課程包括：航空常識、飛機構造、飛行原理等。開學日期：十一月一日。報名日期：即日起至十月三十日。地點：遠東航空夜校。電話：二四八三、二四九一。

### 招商承辦

本行現招承辦人，承辦各項工程。有意者請洽：招商承辦處。電話：二四八三、二四九一。

### 工務局通告

本局現就各項工程，招標承辦。有意者請洽：工務局。電話：二四八三、二四九一。

### 招租啓事

本行現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：招租處。電話：二四八三、二四九一。

### 瑞華工廠大廈

由黃大仙口行開五分即可抵達  
新屋出售 分期付款 交通方便





### 聖誕節貨週內到齊

## 文具方面首先上市

### 百貨服裝各業亦作充份的準備

【本報訊】聖誕節貨週內到齊，文具方面首先上市。百貨服裝各業亦作充份的準備。據悉，各大百貨公司及服裝店，均已將聖誕節貨物運到，並開始上市。文具方面，如鋼筆、墨水、信箋等，均已上市。百貨方面，如呢絨、綢緞、布匹等，亦已上市。服裝方面，如呢絨大衣、綢緞旗袍等，亦已上市。各大百貨公司及服裝店，均已將聖誕節貨物運到，並開始上市。

### 樹膠市好

## 普漲半仙

【本報訊】樹膠市好，普漲半仙。據悉，樹膠市在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，樹膠市價格已回升至半仙。各大樹膠商，均已將樹膠運到，並開始上市。

### 美鈔再報順

## 期鈔尾盤五·七〇七五

【本報訊】美鈔再報順，期鈔尾盤五·七〇七五。據悉，美鈔在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，美鈔價格已回升至五·七〇七五。各大美鈔商，均已將美鈔運到，並開始上市。

### K金價回穩

## 美鈔再報順

【本報訊】K金價回穩，美鈔再報順。據悉，K金價在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，K金價已回升至原價。各大K金商，均已將K金運到，並開始上市。

### 英商對港棉織品

## 近期落行甚活躍

【本報訊】英商對港棉織品，近期落行甚活躍。據悉，英商在過去幾天內，已將大量棉織品運到香港。目前，棉織品價格已回升至原價。各大棉織品商，均已將棉織品運到，並開始上市。

### 砂糖價呆企

## 昨買賣兩閒

【本報訊】砂糖價呆企，昨買賣兩閒。據悉，砂糖價在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，砂糖價已回升至原價。各大砂糖商，均已將砂糖運到，並開始上市。

### 越輸出匯率

## 以官價為準

【本報訊】越輸出匯率，以官價為準。據悉，越輸出匯率在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，越輸出匯率已回升至原價。各大越輸出匯率商，均已將越輸出匯率運到，並開始上市。

### 大馬入口商請

## 弛禁鮮魚入口

【本報訊】大馬入口商請，弛禁鮮魚入口。據悉，大馬入口商在過去幾天內，已將大量鮮魚運到。目前，鮮魚價格已回升至原價。各大鮮魚商，均已將鮮魚運到，並開始上市。

### 海產雜貨

## 局部活躍

【本報訊】海產雜貨，局部活躍。據悉，海產雜貨在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，海產雜貨價格已回升至原價。各大海產雜貨商，均已將海產雜貨運到，並開始上市。

### 外匯牌價

## 榮辱互見

【本報訊】外匯牌價，榮辱互見。據悉，外匯牌價在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，外匯牌價已回升至原價。各大外匯牌價商，均已將外匯牌價運到，並開始上市。

### 股票市買盤盛

## 行情普遍上昂

【本報訊】股票市買盤盛，行情普遍上昂。據悉，股票市在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，股票市價格已回升至原價。各大股票市商，均已將股票市運到，並開始上市。

### 成交總值四百餘萬元

## 行情普遍上昂

【本報訊】成交總值四百餘萬元，行情普遍上昂。據悉，成交總值在過去幾天內，價格一直呈上升趨勢。目前，成交總值價格已回升至原價。各大成交總值商，均已將成交總值運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。

### 澳洲環球航空

## QANTAS

【本報訊】澳洲環球航空，QANTAS。據悉，澳洲環球航空在過去幾天內，已將大量飛機運到。目前，飛機價格已回升至原價。各大飛機商，均已將飛機運到，並開始上市。



# 本港新聞

## 澳門一漁船抵港

### 未呈報船員名單 船主初犯從輕判罰

【本報訊】澳門一漁船，於昨日下午抵港，船主初犯從輕判罰。該船係由澳門開往香港，船主初犯從輕判罰。該船係由澳門開往香港，船主初犯從輕判罰。該船係由澳門開往香港，船主初犯從輕判罰。

## 各外港繼續收養

### 士人本港兒童

【本報訊】各外港繼續收養士人本港兒童。該項收養計劃，旨在為本港兒童提供一個良好的成長環境。該項收養計劃，旨在為本港兒童提供一個良好的成長環境。該項收養計劃，旨在為本港兒童提供一個良好的成長環境。

## 崇基學院明日

### 校慶感恩崇拜

【本報訊】崇基學院將於明日舉行校慶感恩崇拜。該項活動旨在感謝各界人士對學院的支持。該項活動旨在感謝各界人士對學院的支持。該項活動旨在感謝各界人士對學院的支持。

## 慶祝升格機暢銷

### 設酒會招待各界

【本報訊】慶祝升格機暢銷，設酒會招待各界。該項酒會旨在慶祝升格機暢銷。該項酒會旨在慶祝升格機暢銷。該項酒會旨在慶祝升格機暢銷。

## 因急於嘆茶

### 慘被碾死

【本報訊】因急於嘆茶，慘被碾死。該名男子因急於嘆茶，慘被碾死。該名男子因急於嘆茶，慘被碾死。該名男子因急於嘆茶，慘被碾死。

## 伊人恤第六門市部

### 下月二日開幕

【本報訊】伊人恤第六門市部將於下月二日開幕。該門市部旨在為顧客提供優質的服務。該門市部旨在為顧客提供優質的服務。該門市部旨在為顧客提供優質的服務。

## 黃匡原旅台新婚後

### 赴日蜜月即將歸

【本報訊】黃匡原旅台新婚後，赴日蜜月即將歸。該名男子新婚後，赴日蜜月即將歸。該名男子新婚後，赴日蜜月即將歸。該名男子新婚後，赴日蜜月即將歸。

## 交通版

### 亞利桑那航返港

【本報訊】亞利桑那航返港。該架飛機將於明日返港。該架飛機將於明日返港。該架飛機將於明日返港。

## 明日來往班機

（往何處）（日期）（公司）  
（往何處）（日期）（公司）  
（往何處）（日期）（公司）

## 今日來往班機

（往何處）（日期）（公司）  
（往何處）（日期）（公司）  
（往何處）（日期）（公司）

## 出口輪船預告

（船名）（往何處）（日期）（公司）  
（船名）（往何處）（日期）（公司）  
（船名）（往何處）（日期）（公司）

## 入口輪船預告

（船名）（往何處）（日期）（公司）  
（船名）（往何處）（日期）（公司）  
（船名）（往何處）（日期）（公司）

## 日籍籍考案團

【本報訊】日籍籍考案團。該團將於明日抵港。該團將於明日抵港。該團將於明日抵港。

## 請向各大

旅行社查詢  
馬來亞航空公司  
直飛吉隆坡  
及星加坡  
之  
銀河  
客機

## 馬奇善

【本報訊】馬奇善。該名男子將於明日抵港。該名男子將於明日抵港。該名男子將於明日抵港。

## 法國郵船公司

【本報訊】法國郵船公司。該公司將於明日開航。該公司將於明日開航。該公司將於明日開航。







1

**債百餘萬**

一欠國家結期未償款四  
十萬七千七百八十元  
借款十一萬一千五百  
元用計四萬五千元  
共計六十四萬二千八百  
元此外，非債務地位還欠  
有其他經濟單位遺欠  
約，初步估計約八萬  
元左右，平均每一社  
員負擔數亦極微元。

九龍警察署九二號二  
動寸步難行多臥不能行  
再伸難在本署治癒  
廿六號醫堂老翁年十九  
九龍八樓四號自設助  
度不起手腳無能自顧  
寸步難行全身癱瘓走  
前在本所留醫治之

**上座**

**高息舖位唐樓出售**

**接洽處：**

**中環怡和大廈86號室**

**電話：30589**

---

**搜害與大 厦大興金**

餘萬貳佰餘元  
被匪南面失竊  
速往購買保險

請三十大餘元  
買一位舖位

要的人 厦大行銀及中大入  
入心口心口

留附馬車  
壹乘來一  
七條立一  
三級鐵  
六湯棋

**全層租**

萬千金銀  
酒樓茶館  
銀行商  
行便下樓

**學校租**

拾陸號廿七日 日

電報社  
電話：二〇三三  
地址：三三三

環球旅遊社  
電話：二〇三三  
地址：三三三

日有英倫國

申聯旅行社  
電話：二〇三三  
地址：三三三

萬能角鋼  
電話：二〇三三  
地址：三三三

好美字 3000

設計新穎 · 構造精巧  
要寫最靚最理想的手寫打字

**急聘教員**  
粵西須知  
人壽訓導  
班師轉  
派由本  
校招生  
生計約  
洽村頗  
多就欲  
聘請教  
員一名  
小號

**女舊貨賣計**  
啟者敝  
店自開  
辦以來  
承蒙諸  
君光顧  
生意日  
月發達  
茲因各  
路貨物  
已告罄  
特將上  
列各項  
舊貨出  
售以清  
數目

無空酒有特三益地圖15號  
沙堤在至本年一季號九  
時起至何報十共兩門A圖  
此易為海軍用月方石大  
寶座前洋明州水原後修  
明他修修修修修修修修  
現與現與現與現與現與  
寶主未改交九廟前聯聯  
主理清淨易六冲官房路

**應用文學**  
陳文專  
沙公街專  
康江收修  
期星9號  
期星至11  
月10號  
大英時6  
約約約日限中

**專電**  
越南使臣新到  
大陳國六月  
706866電寄路

專治  
紅花柳  
白濁  
魚口  
便毒  
橫痃  
下疳  
痔瘡  
瘰癧  
疔瘡  
無名腫毒  
一切瘡毒

# 丹

專治  
紅花柳  
白濁  
魚口  
便毒  
橫痃  
下疳  
痔瘡  
瘰癧  
疔瘡  
無名腫毒  
一切瘡毒

大新市  
八十號四  
號樓上  
謝永興  
代售

專治  
紅花柳  
白濁  
魚口  
便毒  
橫痃  
下疳  
痔瘡  
瘰癧  
疔瘡  
無名腫毒  
一切瘡毒

大新市  
八十號四  
號樓上  
謝永興  
代售

[illegible]



# 先施有限公司創立史略



人辦創司公限有施先  
像遺君彭繼馬

一千九百一十四年，馬繼彭君在廣州創辦先施有限公司，當時資本僅一萬元，經營雜貨。其時中國商業，多由外國人壟斷，馬君有感於此，乃創辦先施，以振興國貨。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。



人辦創司公限有施先  
像遺君彭繼馬



人辦創司公限有施先  
像遺君彭繼馬

先施公司之創立，始於一千九百一十四年。當時馬繼彭君在廣州創辦先施有限公司，資本僅一萬元。其時中國商業，多由外國人壟斷，馬君有感於此，乃創辦先施，以振興國貨。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。

先施公司之創立，始於一千九百一十四年。當時馬繼彭君在廣州創辦先施有限公司，資本僅一萬元。其時中國商業，多由外國人壟斷，馬君有感於此，乃創辦先施，以振興國貨。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。

先施公司之創立，始於一千九百一十四年。當時馬繼彭君在廣州創辦先施有限公司，資本僅一萬元。其時中國商業，多由外國人壟斷，馬君有感於此，乃創辦先施，以振興國貨。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。

先施公司之創立，始於一千九百一十四年。當時馬繼彭君在廣州創辦先施有限公司，資本僅一萬元。其時中國商業，多由外國人壟斷，馬君有感於此，乃創辦先施，以振興國貨。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。



人辦創司公限有施先  
像遺君彭繼馬



人辦創司公限有施先  
像遺君彭繼馬

先施公司之創立，始於一千九百一十四年。當時馬繼彭君在廣州創辦先施有限公司，資本僅一萬元。其時中國商業，多由外國人壟斷，馬君有感於此，乃創辦先施，以振興國貨。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。其時先施之經營，雖極艱苦，但馬君意志堅定，不為困難所動。

敬賀  
先施有限公司九龍分行  
新張誌慶

"Swallow" Raincoats  
"Bagcraft" Handbags  
"Johnson Bros" Crockery  
"Chad Valley" Toys  
"Jones/Woollies" Children Wear  
"Riviera" Italian Shoes

英國燕牌雨衣  
英國若家虎手袋  
英國尊臣瓷器具  
英國赤谷玩具  
英國鐘呢童裝毛衫  
英國利馬度男女鞋

總代理：東利洋行有限公司 鞠躬

先施公司九龍分行  
開幕誌慶

先施公司  
同慶洋行敬賀

FIELDING, BROWN & FINCH (FAR EAST), LTD.

先施公司九龍分公司  
開幕誌慶

信孚中外

萬商行有限公司  
亞洲洋行有限公司  
先施有限公司

先施公司九龍分公司  
開幕誌慶

開業誌慶

賀敬廠造織球全冠

先施公司  
九龍分公司開幕誌慶

珠寶畢陳

步健鞋廠敬賀

National

先施有限公司九龍分行開幕誌慶

駿業宏開

信興電器貿易有限公司敬賀

Kanebo Kanebo Kanebo Kanebo

Kanebo

佳麗寶

化妝品

先施公司

九龍分公司

開幕誌慶

鐘紡有限公司  
華企有限公司  
全敬

Kanebo Kanebo Kanebo Kanebo



# 喜有傳又楓葉

具用兒嬰購選司公到揚張與



葉楓近照

「喜有傳又楓葉」——這是最近香港影壇的一件大事。葉楓女士，這位在影壇上大放異彩的明星，最近又有了她的兒子。這對於她來說，無疑是一個巨大的喜訊。葉楓女士在影壇上的表現一直非常出色，她的演技深受觀眾的喜愛。這次她的兒子出生，更是讓她的人生增添了更多的色彩。我們希望葉楓女士能夠在事業和家庭的雙重壓力下，繼續保持她的優秀表現，為觀眾帶來更多的精彩作品。

南北兩家親  
國語影片又來了  
「南北兩家親」是一部國語影片，最近在香港上映。這部影片由多位知名演員主演，情節動人，深受觀眾喜愛。影片講述了一個關於家庭、親情的故事，引發了觀眾的強烈共鳴。這部影片的上映，再次證明了國語影片在香港市場上的受歡迎程度。我們期待未來能有更多這樣的優秀作品出現。



丁靈被嚇得花容失色

## 銀海新潮

影迷開果

「影迷開果」是一個關於電影的專欄，最近推出了一期關於「肥蘭」的專題。這期專題深入探討了「肥蘭」在電影中的角色和影響力。文章指出，「肥蘭」不僅是一個簡單的角色，更是一個具有深刻內涵的形象。通過對「肥蘭」的深入分析，讀者可以更好地了解電影藝術的奧秘。這期專題受到了廣大影迷的歡迎，也為電影研究提供了新的視角。

## 肥蘭

「肥蘭」是電影中的一個重要角色，他的出現往往能引發觀眾的強烈反應。在最近的電影中，「肥蘭」再次以他的獨特魅力吸引了觀眾的眼球。他的表演細膩入微，將角色的內心世界展現得淋漓盡致。通過對「肥蘭」的深入分析，我們可以看到一個更加立體、更加真實的人物形象。這也為我們提供了思考電影藝術的契機。

## 命五屍一出攪啓光屠

「命五屍一出攪啓光屠」是一部恐怖片，最近在香港上映。這部影片以其驚悚的情節和出色的特效吸引了觀眾的注意。影片講述了一個關於恐怖、死亡的故事，引發了觀眾的強烈共鳴。這部影片的上映，再次證明了恐怖片在香港市場上的受歡迎程度。我們期待未來能有更多這樣的優秀作品出現。

## 凌波今飛台領獎

「凌波今飛台領獎」是一篇關於凌波女士獲獎的新聞。凌波女士在影壇上的表現一直非常出色，她的演技深受觀眾的喜愛。這次她獲得了某項電影大獎，這是對她多年來辛勤工作和卓越成就的肯定。我們希望凌波女士能夠繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。

# 半島新雄

先施公司九龍分行開業誌慶  
三鄉陶器株式會社  
日本硬質陶器株式會社  
敬賀  
香港總代理 蒙諾洋行

恭賀  
先施有限公司  
九龍分行  
開幕誌慶

敬賀  
先施公司九龍分行開業誌慶  
日商株式會社香港分行敬賀

敬請廣告客戶注意  
本報廣告部為便利客戶起見，特設廣告刊例，歡迎垂詢。本報廣告部將竭誠為您服務，確保您的廣告能夠達到最佳的宣傳效果。如有任何疑問，請隨時與我們聯繫。



女人知道一個手錶對男人之重要性。  
她深知男人日常用品對他生活上之重要，她更知道何者是他所愛好及具有真正價值者。因此她在購買他的手錶時，就必然選擇勞力士。因為她知道勞力士的品質在錶中佔有極高地位，同時凡戴勞力士手錶者均有不可言喻之優越感，此乃取諸勞力士之深望者。  
謹防假冒，請向各特約代理商選購。特約代理商名單可向於仁大七一〇室。勞力士修理部索取。

恭賀  
先施有限公司  
九龍分行  
開幕誌慶  
美國普臣名廠出品  
最新花式毛衫及裙襪  
時髦·實用·質佳·  
最合香港時代青年穿着。  
just wear a smile and a jantzen

七天通知期  
週息四厘半  
美國銀行  
香港新嘉坡大酒店 電話：三五三八一

時時請飲  
虎標 TIGER BEER  
瓶裝 罐裝 桶裝 最佳啤酒

哮喘  
註冊給証  
外科能尊爵  
優待工友夜診  
九龍新嘉坡二二六二號七至九時










**先施公司九龍分行開幕誌慶**

**雅頰**

化妝品

駐顏有術  
永保青春

總代理：華鏗洋行敬賀



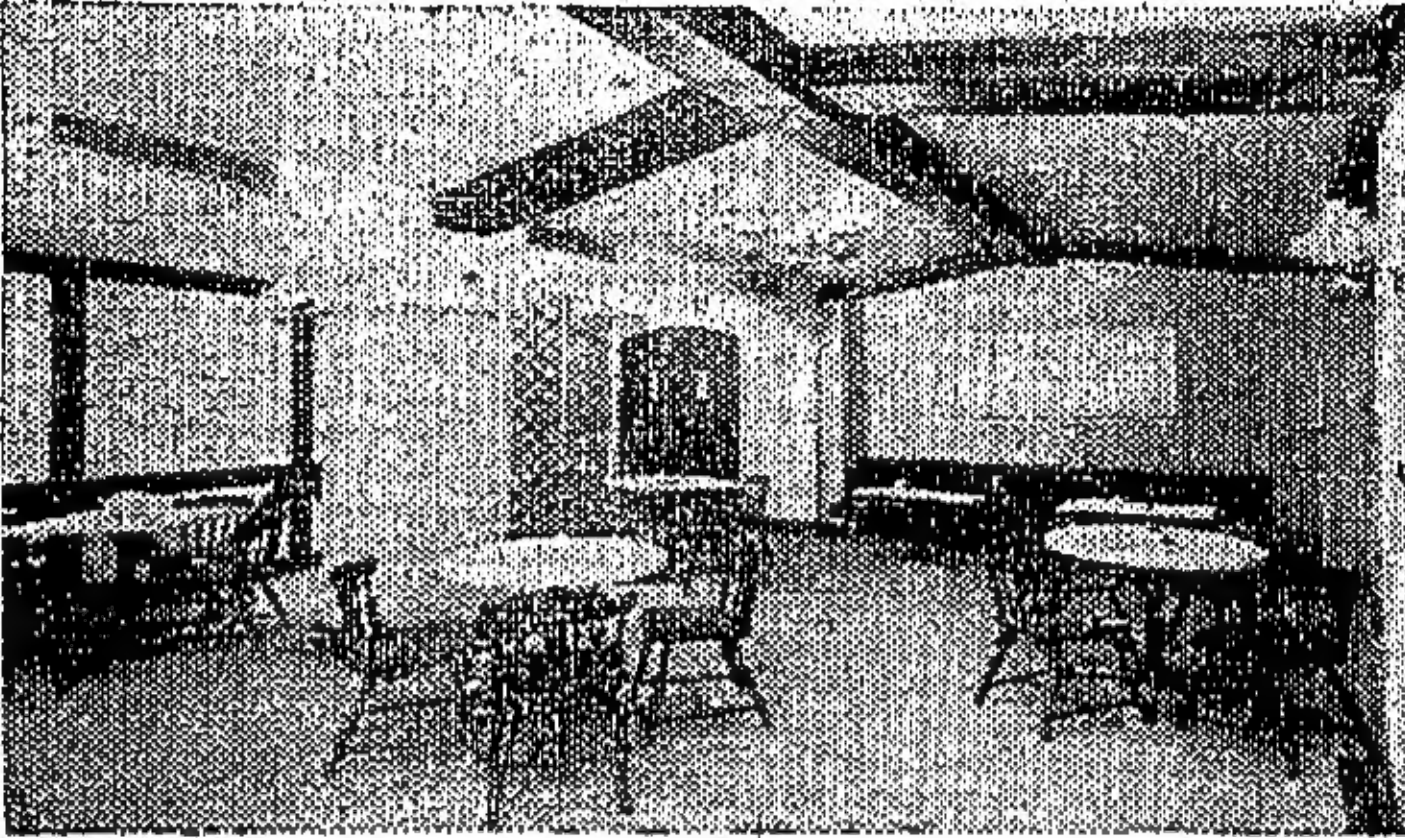
**先施有限公司**

九龍分公司

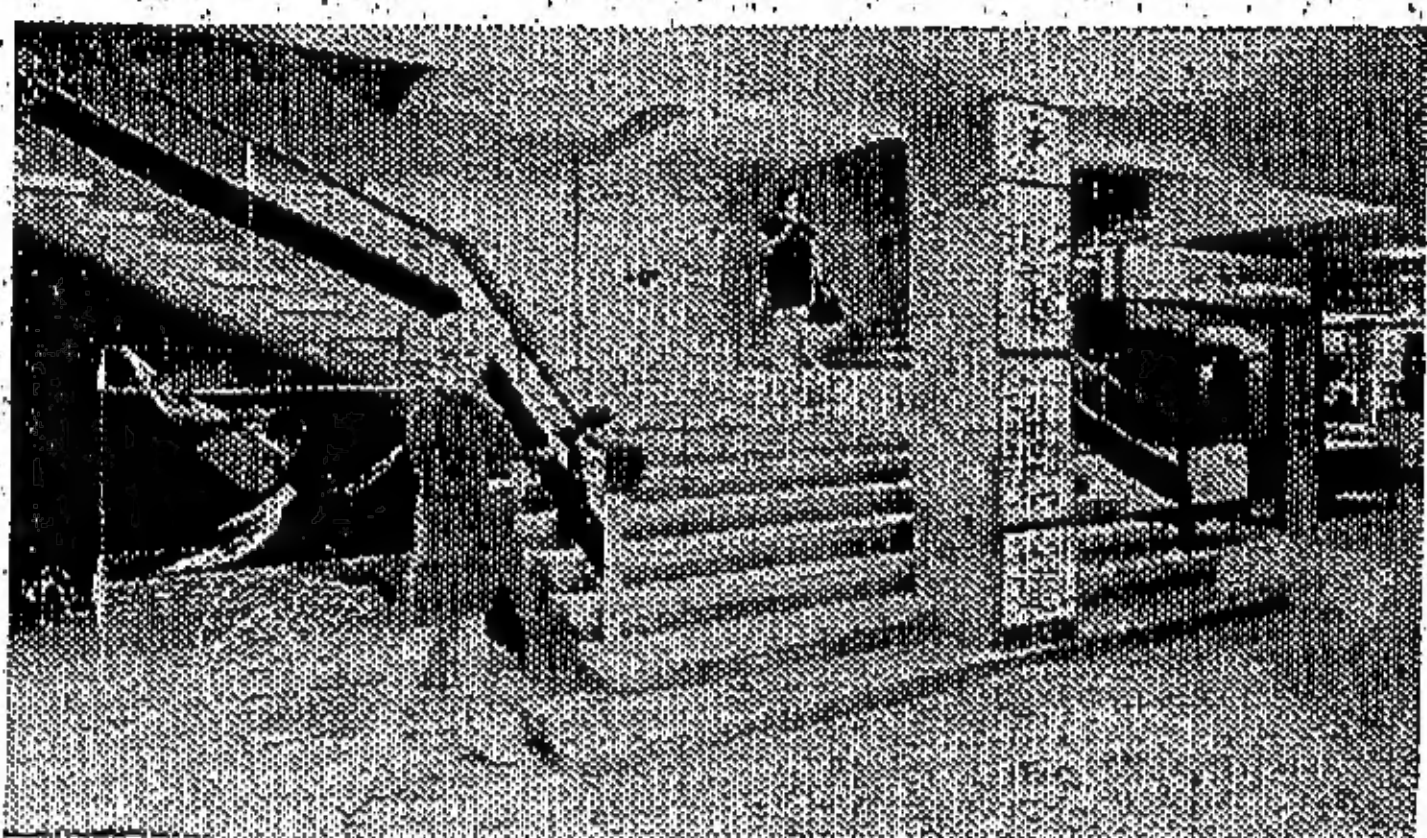
**新張誌慶**

美國多麗姬化妝品

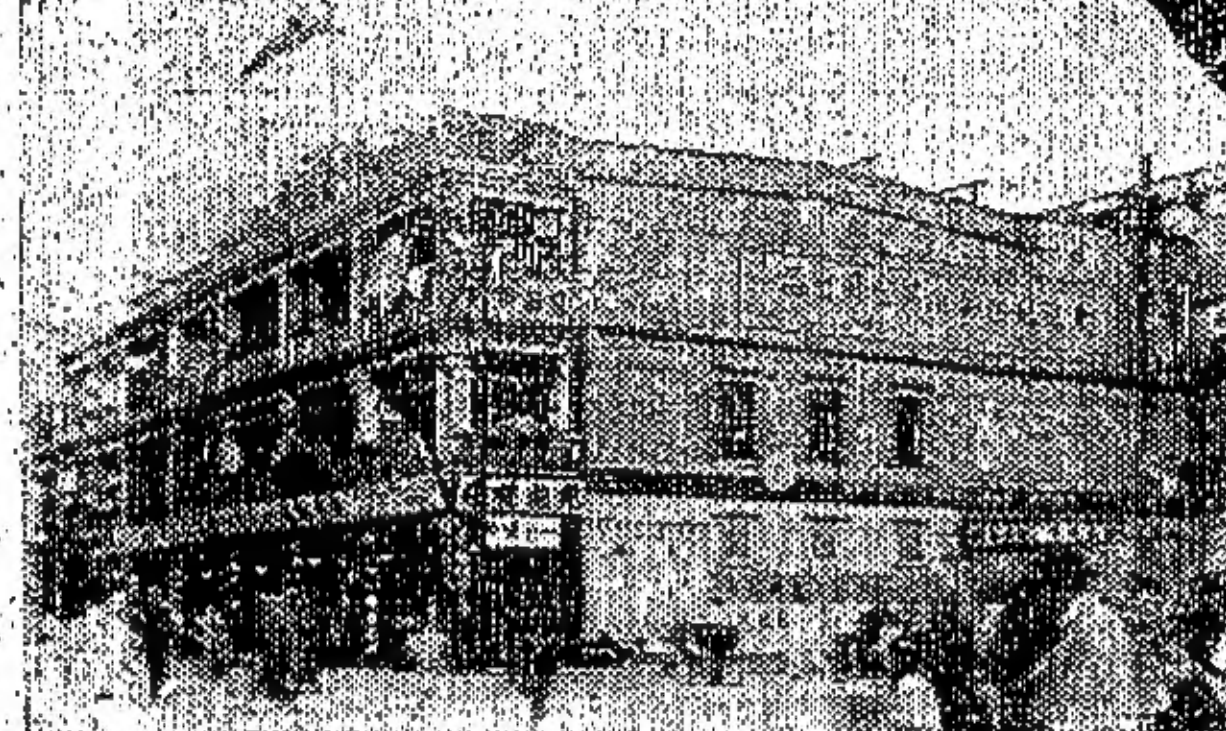
總代理：英商大興洋行敬賀



啡啡之閣一



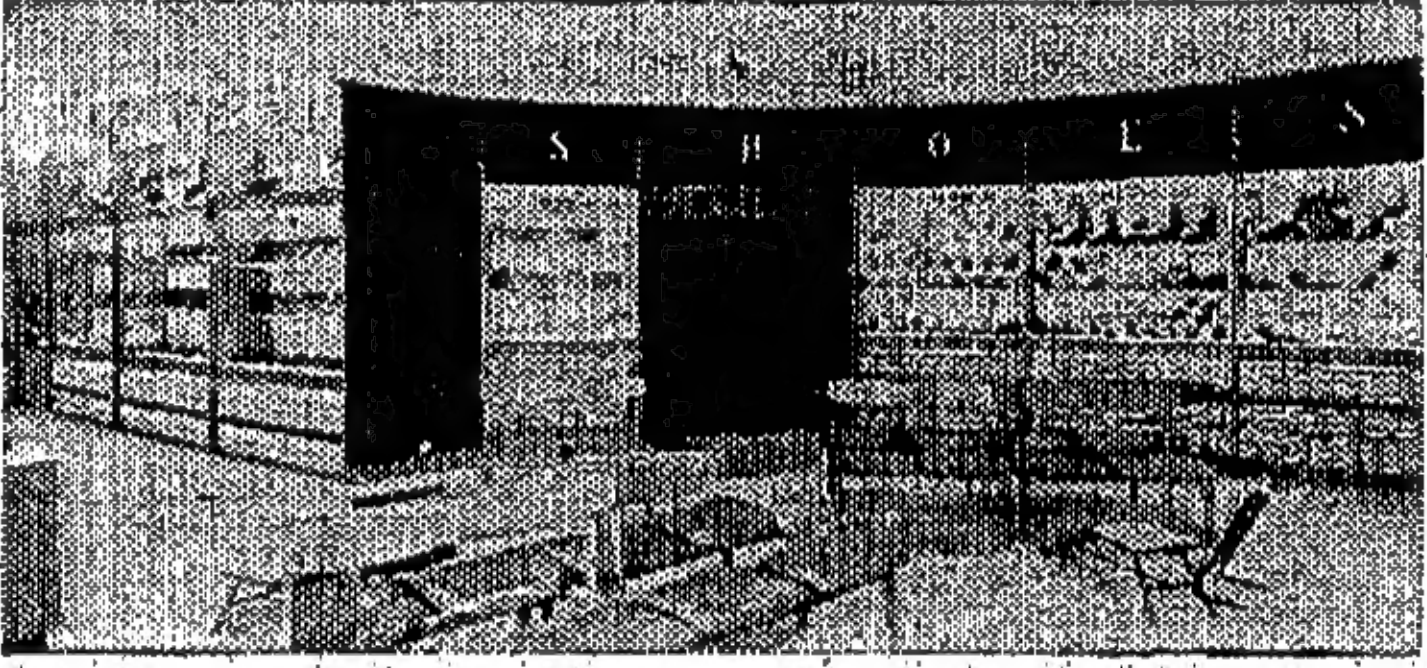
級階之樓二上



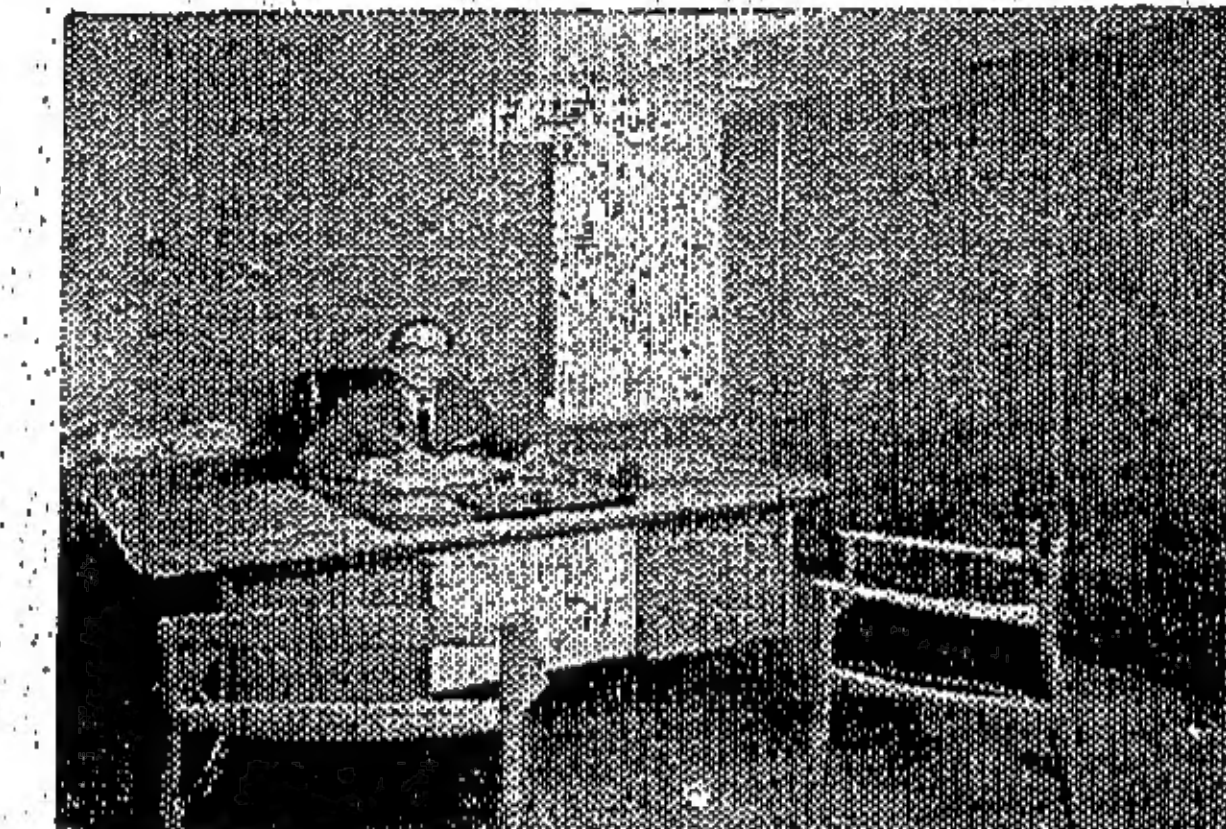
店支地庫油司公施先



部品用裝服女



部履鞋



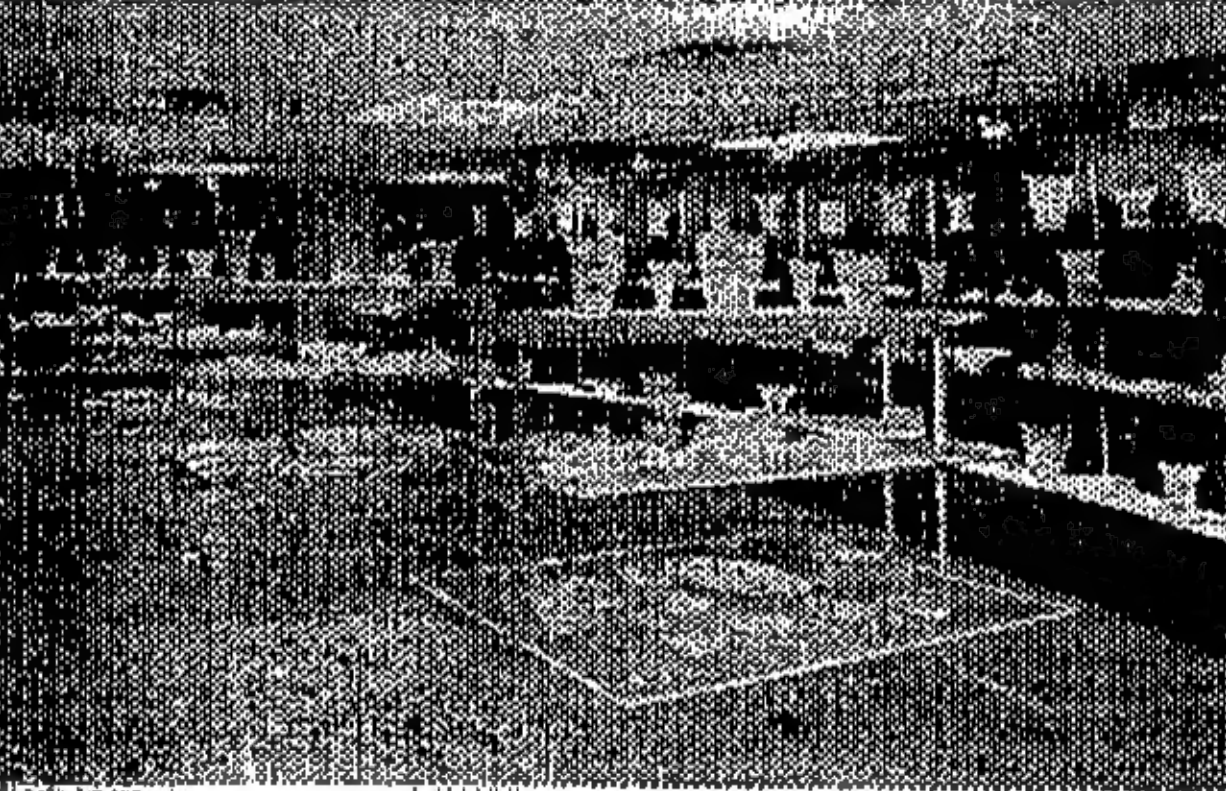
(君雄永馬理司)室理司



部品用裝服男



部裝服男



部器磁潤玻

### 先施公司九龍分行簡介

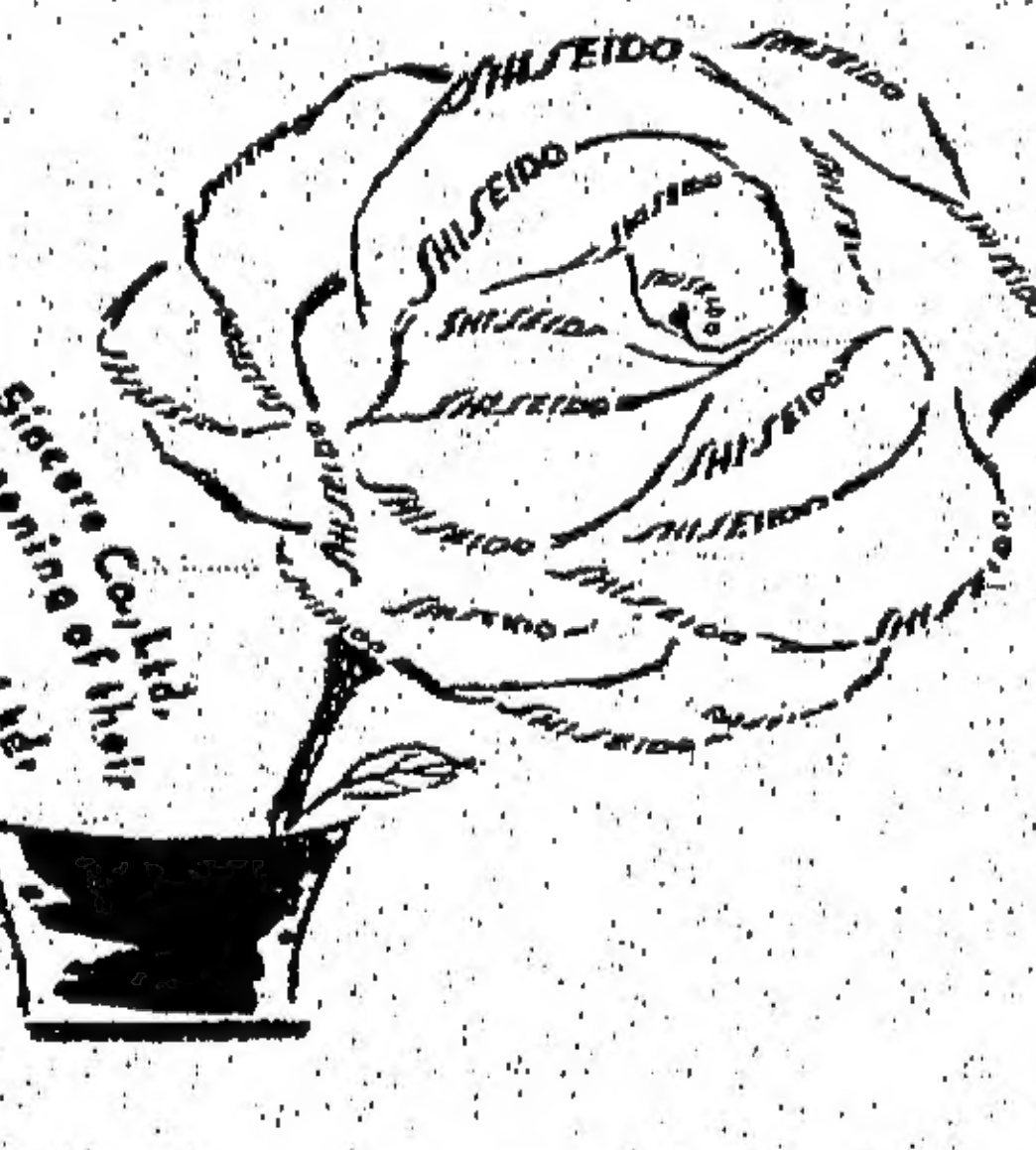
先施公司九龍分行，設於九龍最繁華之商業中心，佔地三層，三層樓上為辦公室，二層樓上為男女服裝部，一樓樓上為咖啡館及鞋部。本行自開業以來，承蒙各界愛護，生意興隆。茲為擴大服務起見，特於九龍分行增設男女服裝部、鞋部、咖啡館及鞋部。本行所售之貨物，均係由外國運到，品質優良，價格低廉。茲將本行各部門之貨物，分述如下：

一、咖啡館：本行咖啡館，設於一樓，環境優雅，設備完善。供應各種名貴咖啡、茶葉、糕點等。歡迎各界光臨。

二、鞋部：本行鞋部，設於二樓，供應各種名貴皮鞋、布鞋、運動鞋等。款式新穎，價格公道。

三、男女服裝部：本行男女服裝部，設於二樓，供應各種名貴服裝、鞋帽、襪子等。款式新穎，價格公道。

四、玻璃潤磁器部：本行玻璃潤磁器部，設於二樓，供應各種名貴玻璃潤磁器、磁器、瓷器等。品質優良，價格低廉。



**先施有限公司**

**九龍分行開幕誌慶**

SHISEIDO  
GINZA TOKYO

**資生堂化妝品**


總代理：大昌貿易行有限公司敬賀  
恆生銀行大廈四樓

**恭賀**

先施公司九龍分行開幕誌慶

**萬物長春**

義安冷氣有限公司敬賀



**先施有限公司**

**九龍分行**

**開幕誌慶**

露華濃(香港)有限公司鞠躬